



Listen to this article

Aliyáh 5: (Génesis 4:19-4:22) Descendencia de Caín.

Haftaráh: Isaías 44:6-23 (La creación de Israel como testigo).

Brit Hadasháh: Judas 1:11 (Caín y la maldición).

Tema: Las generaciones de Adam hast Noaj

1. Texto Hebreo Interlineal

Pasaje: Génesis 4:19-5:24

Texto Hebreo Original	Fonética Tiberiana	Traducción Palabra por Palabra	Traducción Literal del Verso
וַיִּקַּח לֵמֶךְ	Va-yi-qah-lo	Y tomó-para sí	Y Lemej tomó para sí dos esposas: Génesis 4:19
שְׁתֵּי	Lemej	Lemej	Y Lemej tomó para sí dos esposas: Génesis 4:19
נָשִׁים	šte	dos de	Y Lemej tomó para sí dos esposas: Génesis 4:19
אֶת	na-šim	esposas	Y Lemej tomó para sí dos esposas: Génesis 4:19
הָאֶחָד	šem	nombre	Una el nombre Adah y el nombre de la segunda Zillah. Génesis 4:19
וְהָאֶחָד	ha-a-ḥat	la una	Una el nombre Adah y el nombre de la segunda Zillah. Génesis 4:19
אֶת	Adah	Adah	Una el nombre Adah y el nombre de la segunda Zillah. Génesis 4:19
וְהָאֶחָד	Ve-šem	Y nombre	Una el nombre Adah y el nombre de la segunda Zillah. Génesis 4:19

שְׁנֵית	ha-še-nit	la segunda	Una el nombre Adah y el nombre de la segunda Zillah. Génesis 4:19
זִלְלָה	Šil-lah	Zillah	Una el nombre Adah y el nombre de la segunda Zillah. Génesis 4:19
וַתֵּלֶד	Va-te-led	Y dio a luz	Y Adah dio a luz a Yaval. Génesis 4:20
אָדָם	Adah	Adah	Y Adah dio a luz a Yaval. Génesis 4:20
אֶת-יָוָל	et-Ya-val	a Yaval	Y Adah dio a luz a Yaval. Génesis 4:20
הוּ	Hu	Él	Él fue el padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado. Génesis 4:20
הָיָה	ha-yah	fue	Él fue el padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado. Génesis 4:20
אָבִי	avi	padre de	Él fue el padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado. Génesis 4:20
יֹשֵׁב	yo-šev	habitante de	Él fue el padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado. Génesis 4:20
וְהָיָה	o-hel	tienda	Él fue el padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado. Génesis 4:20
וְיָוָל וְהָיָה	U-miq-neh	y ganado	Él fue el padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado. Génesis 4:20
וְשֵׁם	Ve-šem	Y nombre	Y el nombre de su hermano fue Yuval. Génesis 4:21
אֶת-הֵיבָן	a-ḥiv	de su hermano	Y el nombre de su hermano fue Yuval. Génesis 4:21
יֻבָל	Yu-val	Yuval	Y el nombre de su hermano fue Yuval. Génesis 4:21
הוּ	Hu	Él	Él fue el padre de todos los que tocan kinnor y ugav. Génesis 4:21
הָיָה	ha-yah	fue	Él fue el padre de todos los que tocan kinnor y ugav. Génesis 4:21

אָבִי	avi	padre de	Él fue el padre de todos los que tocan kinnor y ugav. Génesis 4:21
כֹּל־תּוֹפֵס	kol-to-fes	todo el que toma	Él fue el padre de todos los que tocan kinnor y ugav. Génesis 4:21
כִּנּוֹר	kin-nor	kinnor (lira)	Él fue el padre de todos los que tocan kinnor y ugav. Génesis 4:21
וְיֻגָּב	Ve-u-gav	y ugav (flauta)	Él fue el padre de todos los que tocan kinnor y ugav. Génesis 4:21
וְזִלְלָהּ	Ve-şil-lah	Y Zillah	Y Zillah también ella dio a luz a Tuval Qayin. Génesis 4:22
גַּם־הִיא	gam-hiv	también ella	Y Zillah también ella dio a luz a Tuval Qayin. Génesis 4:22
יָלַדָּהּ	yal-dah	dio a luz	Y Zillah también ella dio a luz a Tuval Qayin. Génesis 4:22
אֶת־טוּבָל	et-Tu-val	a Tuval	Y Zillah también ella dio a luz a Tuval Qayin. Génesis 4:22
קַיִן	Qayin	Qayin	Y Zillah también ella dio a luz a Tuval Qayin. Génesis 4:22
לֹתֶשׁ	lo-teš	forjador de	Forjador de todo utensilio de cobre y hierro. Génesis 4:22
כֹּל־חֹרֵשׁ	kol-ḥo-reš	todo que labra	Forjador de todo utensilio de cobre y hierro. Génesis 4:22
נְחֹשֶׁת	ne-ḥo-šet	cobre	Forjador de todo utensilio de cobre y hierro. Génesis 4:22
וְיֶזֶק	U-var-zel	y hierro	Forjador de todo utensilio de cobre y hierro. Génesis 4:22
וְאֶחָת	Va-a-ḥot	y hermana de	Y la hermana de Tuval Qayin fue Naamah. Génesis 4:22
טוּבָל	Tu-val	Tuval	Y la hermana de Tuval Qayin fue Naamah. Génesis 4:22
קַיִן	Qayin	Qayin	Y la hermana de Tuval Qayin fue Naamah. Génesis 4:22

Na-a-mah	Naamah	Y la hermana de Tuval Qayin fue Naamah. Génesis 4:22
Va-yo-mer	Y dijo	Y Lemej dijo a sus esposas Adah y Zillah: Génesis 4:23
Lemej	Lemej	Y Lemej dijo a sus esposas Adah y Zillah: Génesis 4:23
Le-na-šav	a sus esposas	Y Lemej dijo a sus esposas Adah y Zillah: Génesis 4:23
Adah	Adah	Y Lemej dijo a sus esposas Adah y Zillah: Génesis 4:23
Ve-šil-lah	y Zillah	Y Lemej dijo a sus esposas Adah y Zillah: Génesis 4:23
Še-ma-an	Escuchad	Escuchad mi voz, esposas de Lemej, prestad oído a mi palabra. Génesis 4:23
qo-li	mi voz	Escuchad mi voz, esposas de Lemej, prestad oído a mi palabra. Génesis 4:23
Ne-še	esposas de	Escuchad mi voz, esposas de Lemej, prestad oído a mi palabra. Génesis 4:23
Lemej	Lemej	Escuchad mi voz, esposas de Lemej, prestad oído a mi palabra. Génesis 4:23
Ha-a-ze-nah	prestad oído	Escuchad mi voz, esposas de Lemej, prestad oído a mi palabra. Génesis 4:23
im-ra-ti	a mi palabra	Escuchad mi voz, esposas de Lemej, prestad oído a mi palabra. Génesis 4:23
Ki	porque	Porque maté a un hombre por mi herida y a un niño por mi golpe. Génesis 4:23
i-š	un hombre	Porque maté a un hombre por mi herida y a un niño por mi golpe. Génesis 4:23
ha-rag-ti	yo maté	Porque maté a un hombre por mi herida y a un niño por mi golpe. Génesis 4:23
le-fiš-i	por mi herida	Porque maté a un hombre por mi herida y a un niño por mi golpe. Génesis 4:23

וְיֶלֶד	Ve-ye-led	y un niño	Porque maté a un hombre por mi herida y a un niño por mi golpe. Génesis 4:23
וְיֶלֶד	le-ḥab-bu-ra-ti	por mi golpe	Porque maté a un hombre por mi herida y a un niño por mi golpe. Génesis 4:23
כִּי	Ki	Si	Si Qayin es vengado siete veces, Lemej setenta y siete. Génesis 4:24
שִׁבְעָה	šiv-a-ta-yim	siete veces	Si Qayin es vengado siete veces, Lemej setenta y siete. Génesis 4:24
וְיֶלֶד	yu-qam-qa-yin	será vengado Qayin	Si Qayin es vengado siete veces, Lemej setenta y siete. Génesis 4:24
וְלֵמֶךְ	Ve-le-mej	y Lemej	Si Qayin es vengado siete veces, Lemej setenta y siete. Génesis 4:24
שִׁבְעָה	šiv-im	setenta	Si Qayin es vengado siete veces, Lemej setenta y siete. Génesis 4:24
וְשִׁבְעָה	ve-šiv-ah	y siete	Si Qayin es vengado siete veces, Lemej setenta y siete. Génesis 4:24
זֶה	Zeh	Este	Este es el libro de las generaciones de Adam. Génesis 5:1
סֵפֶר	Se-fer	libro	Este es el libro de las generaciones de Adam. Génesis 5:1
דֹּד	tol-dot	generaciones de	Este es el libro de las generaciones de Adam. Génesis 5:1
אָדָם	Adam	Adam	Este es el libro de las generaciones de Adam. Génesis 5:1
בְּיוֹם	Be-yom	En el día	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
בְּרֹא	be-ro	de crear	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1

אֱלֹהִים	Elo-him	Elohím	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
אָדָם	Adam	Adam	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
כְּצֶלְמִי	bid-mut	a semejanza de	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
אֱלֹהִים	Elo-him	Elohím	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
עָשָׂה	a-sáh	hizo	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
לּוֹ	o-to	a él	En el día que Elohím creó a Adam, a semejanza de Elohím lo hizo. Génesis 5:1
זָכָר	Za-jar	Varón	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
וּנְקֵבָה	U-ne-qe-vah	y hembra	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
וַיְבָרֶכֶם	be-ra-am	los creó	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
וַיִּקְרָא	Va-ye-va-rej	y bendijo	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
לָהֶם	o-tam	a ellos	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
וַיִּקְרָא	Va-yiq-ra	y llamó	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
בְּשֵׁמִי	et-še-mam	su nombre	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2
אָדָם	Adam	Adam	Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adam. Génesis 5:2

בְּיוֹם	Be-yom	En el día	En el día de su creación. Génesis 5:2
בְּיוֹם הַבְּרָאָה	hib-ba-re-am	de su creación	En el día de su creación. Génesis 5:2
וַיֵּחַי	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
אָדָם	Adam	Adam	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
שְׁלֹשִׁים	šlo-šim	treinta	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
וּמֵאָת	U-me-at	y cien	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
שָׁנָה	ša-nah	año	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
וַיּוֹלֵד	Va-yo-led	y engendró	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
בְּדִמּוּתוֹ	bid-mu-to	a su semejanza	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
כְּצִלְמוֹ	ke-ṣal-mo	a su imagen	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
וַיִּקְרָא	Va-yiq-ra	y llamó	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3

שְׁמוֹתָיו	et-še-mo	su nombre	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
שֵׁת	Šet	Shet	Y Adam vivió ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, a su imagen. Génesis 5:3
וַיְהִי־יָמָיו	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
יָמָיו	ye-me	los días de	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
אָדָם	Adam	Adam	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
אַחֲרָיו	a-ḥa-re	después de	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
וַיְהִי־לֵדוֹ	ho-li-do	engendrar	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
אֶת־שֵׁת	et-Šet	a Shet	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
שְׁמוֹנֶה	še-mo-neh	ocho	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
מֵאוֹת	me-ot	cientos	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4

שנה	ša-nah	año	Y fueron los días de Adam después de engendrar a Shet ochocientos años. Génesis 5:4
וילד	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:4
בנים	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:4
ובנות	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:4
והיו	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
כל ימי	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
אדם	Adam	Adam	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
שהיה	a-šer-hay	que vivió	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
תש	te-ša	nueve	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
מאת	me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
שנה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
ושלשים	U-šlo-šim	y treinta	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5

שנה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
ומת	Va-ya-mot	y murió	Y fueron todos los días de Adam que vivió novecientos treinta años, y murió. Génesis 5:5
ויהי	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
ש	Šet	Shet	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
חמש	ḥa-meš	cinco	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
שנים	ša-nim	años	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
ומאת	U-me-at	y cien	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
שנה	ša-nah	año	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
ויהי	Va-yo-led	y engendró	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
ל	et-E-noš	a Enosh	Y Shet vivió ciento cinco años, y engendró a Enosh. Génesis 5:6
ויהי	Va-ye-ḥi-Šet	Y vivió Shet	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
אחרי	a-ḥa-re	después de	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7

וַיְהִי	ho-li-do	engendrar	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
וְאֶנֶשׁ	et-E-noš	a Enosh	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
שִׁבְעָה	še-va	siete	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
שָׁנִים	ša-nim	años	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
וְשִׁבְעָה	U-še-mo-neh	y ocho	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
מֵאוֹת	me-ot	cientos	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
שָׁנָה	ša-nah	año	Y Shet vivió después de engendrar a Enosh ochocientos siete años. Génesis 5:7
וַיְהִי	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:7
בָּנִים	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:7
וְבָנוֹת	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:7
וְהָיוּ	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
כָּל־יְמֵי	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
שֵׁת	Šet	Shet	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8

te-ša	nueve	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
ša-nah	año	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
U-šteym	y dos	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
es-re	diez	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
ša-nah	año	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
Va-ya-mot	y murió	Y fueron todos los días de Shet novecientos doce años, y murió. Génesis 5:8
Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Qeynan. Génesis 5:9
E-noš	Enosh	Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Qeynan. Génesis 5:9
tiš-im	noventa	Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Qeynan. Génesis 5:9
ša-nah	año	Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Qeynan. Génesis 5:9
Va-yo-led	y engendró	Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Qeynan. Génesis 5:9
et-Qey-nan	a Qeynan	Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Qeynan. Génesis 5:9

וַיְחִי	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
אֶנוֹשׁ	E-noš	Enosh	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
אַחֲרָיו	a-ḥa-re	después de	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
וַיְהַלֵּד	ho-li-do	engendrar	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
אֶת־קַיִנָּן	et-Qey-nan	a Qeynan	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
חָמֵשׁ	ḥa-meš	cinco	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
עֶשְׂרֵה	es-re	diez	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
שָׁנָה	ša-nah	año	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
וְשֵׁמוֹנֶה	U-še-mo-neh	y ocho	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
מֵעוֹת	me-ot	cientos	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10

שנה	ša-nah	año	Y Enosh vivió después de engendrar a Qeynan ochocientos quince años. Génesis 5:10
וילד	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:10
בנים	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:10
ובנות	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:10
והיו	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
כל ימי	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
ענוש	E-noš	Enosh	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
ותים	tiš-im	noventa	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
שנה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
ותש	U-te-ša	y nueve	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
מים	me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
שנה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
ומת	Va-ya-mot	y murió	Y fueron todos los días de Enosh novecientos cinco años, y murió. Génesis 5:11
והיה	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Qeynan vivió setenta años, y engendró a Mahalalel. Génesis 5:12

Qey-nan	Qeynan	Y Qeynan vivió setenta años, y engendró a Mahalalel. Génesis 5:12
šiv-im	setenta	Y Qeynan vivió setenta años, y engendró a Mahalalel. Génesis 5:12
ša-nah	año	Y Qeynan vivió setenta años, y engendró a Mahalalel. Génesis 5:12
Va-yo-led	y engendró	Y Qeynan vivió setenta años, y engendró a Mahalalel. Génesis 5:12
et-Ma-ha-lal-el	a Mahalalel	Y Qeynan vivió setenta años, y engendró a Mahalalel. Génesis 5:12
Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
Qey-nan	Qeynan	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
a-ḥa-re	después de	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
ho-li-do	engendrar	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
et-Ma-ha-lal-el	a Mahalalel	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
ar-ba-im	cuarenta	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
ša-nah	año	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13

וְשֵׁמוֹנֶה	U-še-mo-neh	y ocho	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
מֵעוֹת	me-ot	cientos	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
שָׁנָה	ša-nah	año	Y Qeynan vivió después de engendrar a Mahalalel ochocientos cuarenta años. Génesis 5:13
וַיְהִי	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:13
בָּנִים	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:13
וְהָיוֹת	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:13
וַיְהִי כֵן	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
כָּל יְמֵי	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
קַיְנָן	Qey-nan	Qeynan	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
עֶשְׂרִים	e-ser	diez	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
שָׁנִים	ša-nim	años	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
וְתֵשָׁע	U-te-ša	y nueve	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
מֵעוֹת	me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
שָׁנָה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14

וַיָּמָוֶת	Va-ya-mot	y murió	Y fueron todos los días de Qeynan novecientos diez años, y murió. Génesis 5:14
וַיֵּחִי	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
מַחֲלָאֵל	Ma-ha-lal-el	Mahalalel	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
חָמֵשׁ	ḥa-meš	cinco	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
וַיֵּשֶׁשִׁים	ve-ši-šim	y sesenta	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
שָׁנָה	ša-nah	año	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
וַיֵּלֶד	Va-yo-led	y engendró	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
אֶת־יֶרֶד	et-Ye-red	a Yered	Y Mahalalel vivió sesenta y cinco años, y engendró a Yered. Génesis 5:15
וַיֵּחִי	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
מַחֲלָאֵל	Ma-ha-lal-el	Mahalalel	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
אַחֲרֵי	a-ḥa-re	después de	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיֵּלֶד	ho-li-do	engendrar	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16

וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	et-Ye-red	a Yered	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	šlo-šim	treinta	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	ša-nah	año	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	U-še-mo-neh	y ocho	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	me-ot	cientos	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	ša-nah	año	Y Mahalalel vivió después de engendrar a Yered ochocientos treinta años. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:16
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
וַיְהִי כִּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה	Ma-ha-lal-el	Mahalalel	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17

חמשה	ḥa-meš	cinco	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
והנחת	ve-tiš-im	y noventa	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
שנה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
ושמונה	U-še-mo-neh	y ocho	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
מאת	me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
שנה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
והנחת	Va-ya-mot	y murió	Y fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa y cinco años, y murió. Génesis 5:17
והנחת	Va-ye-ḥi-Ye-red	Y vivió Yered	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
שנים	šta-yim	dos	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
ושישים	ve-ši-šim	y sesenta	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
שנה	ša-nah	año	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
ומאת	U-me-at	y cien	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18

שנה	ša-nah	año	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
וילד	Va-yo-led	y engendró	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
לחנוך	et-Ḥa-noj	a Ḥanokh	Y Yered vivió ciento sesenta y dos años, y engendró a Ḥanokh. Génesis 5:18
ויוסף	Va-ye-ḥi-Ye-red	Y vivió Yered	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
אחרי	a-ḥa-re	después de	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
ולד	ho-li-do	engendrar	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
לחנוך	et-Ḥa-noj	a Ḥanokh	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
עשר	še-mo-neh	ocho	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
מאות	me-ot	cientos	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
שנה	ša-nah	año	Y Yered vivió después de engendrar a Ḥanokh ochocientos años. Génesis 5:19
וילד	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:19
בנים	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:19
ובנות	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:19

וַיְהִי־יָמֵי	Va-yih-yu	Y fueron	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
כָּל־יְמֵי	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
יֶרֶד	Ye-red	Yered	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
שְׁנַיִם	šta-yim	dos	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
וְשֵׁשִׁים	ve-ši-šim	y sesenta	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
שָׁנָה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
וְתֵשַׁע	U-te-ša	y nueve	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
מֵאוֹת	me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
שָׁנָה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20
וַיָּמָוֶת	Va-ya-mot	y murió	Y fueron todos los días de Yered novecientos sesenta y dos años, y murió. Génesis 5:20

וַיְחִי	Va-ye-ḥi	Y vivió	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
חֲנוֹךְ	Ḥa-noj	Ḥanokh	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
חָמֵשׁ	ḥa-meš	cinco	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
וְשִׁשִּׁים	ve-ši-šim	y sesenta	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
שָׁנָה	ša-nah	año	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
וַיִּתְּחַלֵּךְ	Va-yit-hal-lej	y caminó	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
חֲנוֹךְ	Ḥa-noj	Ḥanokh	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
עִתְּ הָאֱלֹהִים	et-ha-Elo-him	con Elohím	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
וַיּוֹלֵד	Va-yo-led	y engendró	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21
עַד מֶתוֹשֶׁלַח	et-Me-tu-še-laḥ	a Metuše-laḥ	Y Ḥanokh vivió sesenta y cinco años, y Ḥanokh caminó con Elohím, y engendró a Metuše-laḥ. Génesis 5:21

וַיֵּלֶךְ	Va-yit-hal-lej	Y caminó	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
חֲנוֹךְ	Ĥa-noj	Ĥanokh	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
עִתְּ הָאֱלֹהִים	et-ha-Elo-him	con Elohím	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
אַחֲרַיִם	a-ḥa-re	después de	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
וַיֵּלֶךְ	ho-li-do	engendrar	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
עַתְּ מֶתוֹשֶׁלַח	et-Me-tu-še-laḥ	a Metuše-laḥ	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
שְׁלוֹשׁ	šloš	tres	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
מֵעוֹת	me-ot	cientos	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
שָׁנָה	ša-nah	año	Y ̇Hanokh caminó con Elohím después de engendrar a Metuše-laḥ trescientos años. Génesis 5:22
וַיּוֹלֵד	Va-yo-led	y engendró	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:22
בָּנִים	ba-nim	hijos	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:22
וְהָיָה	U-va-not	y hijas	Y engendró hijos e hijas. Génesis 5:22

וַיְהִי	Va-ye-hi	Y fueron	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
כָּל־יְמֵי־מֶלֶךְ	kol-ye-me	todos los días de	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
וַחֲנוֹךְ	Ḥa-noj	Ḥanokh	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
חָמֵשׁ	ḥa-meš	cinco	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
וַיְשִׁים	ve-ši-šim	y sesenta	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
שָׁנָה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
וּשְׁלוֹשׁ	U-šloš	y tres	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
מֵאוֹת	me-ot	cientos	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
שָׁנָה	ša-nah	año	Y fueron todos los días de Ḥanokh trescientos sesenta y cinco años. Génesis 5:23
וַיֵּלֶךְ־חֲנוֹךְ	Va-yit-hal-lej	Y caminó	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24
וַחֲנוֹךְ	Ḥa-noj	Ḥanokh	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24
עִתְּ־הָ־אֱלֹהִים	et-ha-Elo-him	con Elohím	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24
וְלֹא־הָיָה־מָוֶלֶךְ	Ve-ey-nen-nu	y no fue más	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24
כִּי־לָקַח	ki-la-qah	porque tomó	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24

וַיֵּלֶךְ	o-to	a él	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24
וַיֵּלֶךְ	Elo-him	Elohím	Y Ḥanokh caminó con Elohím, y no fue más, porque Elohím lo tomó. Génesis 5:24

2. Haftaráh

Pasaje: Yesha'yahu (Isaías) 42:5-21

La Haftaráh para la Parashá Bereshit, de acuerdo con la tradición Ashkenazí, se encuentra en Yesha'yahu 42:5-21, ofreciendo un contraste y una profundización temática con la narrativa de la creación y las generaciones de Adam. Mientras Bereshit 4:19-5:24 nos presenta el linaje de Qayin, marcado por la violencia y la búsqueda de auto-gratificación (Lemej), y el linaje de Adam a través de Shet, con su monotonía de “vivió, engendró, y murió”, interrumpida de manera gloriosa solo por Ḥanokh, la Haftaráh revela la promesa de un nuevo inicio y una redención.

Yesha'yahu 42:5 nos recuerda a Elohím como el Creador de los cielos, quien extiende la tierra y lo que de ella nace, dando aliento al pueblo sobre ella y espíritu a los que por ella andan. Esta descripción resuena directamente con Bereshit 1 y 2, donde Elohím forma a Adam y le insufla vida. El contraste se agudiza cuando consideramos la caída de la humanidad en Bereshit 3 y la degeneración en el linaje de Qayin en Bereshit 4. La promesa de Elohím en Yesha'yahu es que Él no abandona Su creación; Él levanta un siervo (Yesha'yahu 42:1) para llevar Su justicia a las naciones.

Midrashim como Bereshit Rabbah 23:1-7, al discutir la diferencia entre los linajes, a menudo lamentan la oscuridad del linaje de Qayin, pero el Targum Yonatan a Bereshit 4:23 ofrece una interpretación en la que Lemej expresa remordimiento por haber matado a Qayin (su ancestro) accidentalmente. Sin embargo, la Haftaráh nos eleva de esta desesperación a la esperanza mesiánica. El siervo de Elohím es presentado como una luz a las naciones, para abrir los ojos de los ciegos, para sacar a los presos de la cárcel (Yesha'yahu 42:6-7). Esto profetiza una intervención divina que va más allá de la mera existencia y muerte, prometiendo verdadera liberación y restauración.

Conexiones Mesiánicas y Proféticas:

El “siervo de Adonái” en Yesha'yahu 42 es una figura mesiánica central, que apunta directamente a Yeshúa HaMashíaj. Así como Elohím insufló vida en el primer Adam, este Siervo Mesiánico es el que trae nueva vida y luz a un mundo sumido en la oscuridad del pecado y la muerte, como se ve en los descendientes de Adam y Qayin.

La descripción de que “no alzaré voz ni la hará oír en las calles” (Yesha’yahu 42:2) contrasta con la arrogante jactancia de Lemej (Génesis 4:23-24), mostrando la humildad y el poder redentor de Mashíaj.

Los patrones redentores aquí son claros: la humanidad creada a imagen de Elohim cae en la corrupción (linaje de Qayin, la mortalidad universal de Génesis 5), pero Elohim ya tiene un plan para redimir y restaurar esa imagen a través de Su Siervo, Mashíaj. Yeshúa es el cumplimiento de esta profecía, la “luz de las naciones” (Yesha’yahu 42:6), que nos saca de la prisión del pecado y la muerte. La ceguera espiritual y la sordera mencionadas en Yesha’yahu 42:18-20, que contrastan con el plan de Elohim de abrir los ojos de los ciegos, reflejan la incapacidad de la humanidad para ver la verdad de Elohim sin la intervención de Mashíaj.

3. Brit Hadasháh (Nuevo Pacto)

Pasaje: Romanos 5:12-21 y 1 Corintios 15:20-22, 45-49

La Brit Hadasháh establece una conexión vital entre Adam y Yeshúa HaMashíaj, sirviendo como el antídoto al patrón de muerte y corrupción introducido en Génesis. La Aliyá 5 de Bereshit, con sus generaciones de Adam hasta Hanokh, culminando en la inevitabilidad de la muerte para todos excepto uno, sienta las bases para comprender la magnitud de la obra de Mashíaj.

En Romanos 5:12, el Rav Shaul (Pablo) declara: “Por tanto, como el pecado entró en el mundo por un hombre, y por el pecado la muerte, así la muerte pasó a todos los hombres, por cuanto todos pecaron.” Este “un hombre” es Adam, cuya desobediencia trajo las consecuencias de la muerte que vemos repetirse sin cesar en Génesis 5. El contraste es inmediato: “Pero no así como la transgresión, así también el don. Porque si por la transgresión de aquel uno muchos murieron, mucho más la gracia de Elohim y el don por la gracia de un hombre, Yeshúa HaMashíaj, abundaron para muchos” (Romanos 5:15). Yeshúa es presentado como el “último Adam”, quien, a través de su obediencia y sacrificio, revierte la sentencia de muerte y ofrece vida y justificación.

En 1 Corintios 15:20-22, Shaul profundiza: “Mas ahora Mashíaj ha resucitado de los muertos; primicias de los que durmieron es hecho. Porque por cuanto la muerte entró por un hombre, también por un hombre la resurrección de los muertos. Porque así como en Adam todos mueren, también en Mashíaj todos serán vivificados.” Aquí, Yeshúa es el “primer fruto” (rešit bikkurim), el comienzo de una nueva humanidad que ya no está sujeta al patrón de muerte de Adam. Los versículos 45-49 lo aclaran aún más: “Así también está escrito: Fue hecho el primer hombre Adam alma viviente; el postrer Adam, Ruaj vivificante. Pero lo espiritual no es primero, sino lo animal;

luego lo espiritual. El primer hombre es de la tierra, terrenal; el segundo hombre, que es Adonái, es del cielo. Cual el terrenal, tales también los terrenales; y cual el celestial, tales también los celestiales. Y así como hemos traído la imagen del terrenal, traeremos también la imagen del celestial.”

Cumplimiento Mesiánico en Yeshúa HaMashíaj:

Yeshúa HaMashíaj es el cumplimiento del “último Adam”. El primer Adam, creado a imagen de Elohim (Génesis 5:1), cayó y transmitió una naturaleza pecaminosa y mortal a su descendencia. En contraste, Yeshúa HaMashíaj es el que restaura la imagen de Elohim de manera perfecta, no solo viviendo una vida sin pecado, sino también conquistando la muerte. Él es el Ruaj vivificante que imparte vida eterna a todos los que creen. La muerte física, tan prominente en la genealogía de Génesis 5, es finalmente vencida por la resurrección de Yeshúa.

Tipos, Sombras y Patrones Redentores:

Adam es un tipo de Mashíaj (Romanos 5:14), pero en contraste. Adam trajo muerte, Yeshúa trajo vida. La “imagen y semejanza” de Elohim en la que Adam fue creado (Génesis 1:26-27, 5:1) es la sombra de una realidad mayor plenamente manifestada en Yeshúa. La vida de Hanokh, quien “caminó con Elohim y no fue más” (Génesis 5:24), es un tipo de aquellos que son redimidos y transformados por Elohim sin experimentar la muerte física, como los creyentes en Mashíaj que serán arrebatados.

Referencias a Textos Apócrifos y Pseudepigráficos:

El Libro de Hanokh (Enoch), por ejemplo, expande la narrativa de Hanokh, describiendo su ascenso al cielo y revelaciones celestiales. Aunque no es parte del canon hebreo o de la Brit Hadasháh, estos textos reflejan la fascinación antigua con Hanokh como un tipo de hombre justo que trasciende la mortalidad. El “Camino con Elohim” de Hanokh se entiende como una relación íntima y obediente que lo hizo digno de ser tomado por Elohim, lo que prefigura la comunión que los creyentes pueden tener con Elohim a través de Yeshúa HaMashíaj y la promesa de vida eterna con Él.

Conexiones con el Reino de los Cielos:

En el Reino de los Cielos, el patrón de muerte y pecado de Adam es completamente revertido. La vida en Yeshúa es una participación en Su resurrección y una vida de justicia que Elohim imputa. Este pasaje de la Brit Hadasháh subraya que el Reino de los Cielos es un reino de vida, no de muerte, y que su entrada es a través de la fe en Yeshúa, el “postrer Adam” que nos conforma a Su imagen celestial.

4. Contexto Histórico y Arqueológico

La Aliyá 5 de Bereshit nos sumerge en un período prediluviano, una era envuelta en misterio y suposiciones basadas en la narrativa bíblica. Históricamente, este es el tiempo inmediatamente posterior a la expulsión del Jardín del Edén y la primera fratricidio. La sección 4:19-24 nos introduce a los descendientes de Qayin a través de Lemej, quienes representan un contraste sombrío con la línea de Shet.

La familia de Lemej ilustra la expansión de la cultura y la tecnología, pero sin la guía de Elohim. Yaval es el “padre de los que habitan en tiendas y tienen ganado,” lo que sugiere una vida pastoral nómada y el desarrollo de la domesticación animal. Yuval, el “padre de todos los que tocan kinnor y ugav,” indica el origen de la música y el arte. Tuval Qayin, el “forjador de todo utensilio de cobre y hierro,” marca el inicio de la metalurgia, una tecnología avanzada para la época que permitía la creación de herramientas y armas. Naamah, su hermana, es un nombre que significa “agradable” o “bella”, y en algunas tradiciones apócrifas (como el Zohar y algunos Midrashim), se le asocia con la invención de la música, el arte o incluso la seducción que llevó a la corrupción del mundo.

El desarrollo tecnológico y cultural de esta rama del linaje de Qayin, aunque impresionante, está enmarcado por la jactancia de Lemej de su venganza desproporcionada (Génesis 4:23-24). Su declaración de que será vengado “setenta y siete veces,” en contraste con las “siete veces” de Qayin, revela un espíritu de violencia y orgullo exponencial que permeaba su descendencia. Este es el espíritu de una civilización que, aunque avanzada materialmente, estaba moral y espiritualmente en decadencia.

El capítulo 5, por otro lado, ofrece la genealogía desde Adam hasta Noaj a través de Shet. Esta es una línea de herencia diferente, una que eventualmente conducirá al Mesías. El patrón repetitivo “vivió... engendró... y murió” subraya la universalidad de la muerte como consecuencia del pecado, un patrón que la arqueología no puede verificar directamente, pero que es un fundamento teológico crucial. Los largos períodos de vida de estos patriarcas (casi un milenio) son interpretados por algunos como un reflejo de las condiciones ambientales pre-diluvianas o una bendición divina. En contraste con la línea de Qayin que se enfoca en logros terrenales, la línea de Shet parece estar más enfocada en la transmisión de la vida y la espera de la redención.

Apoyo a las Conexiones Mesiánicas:

La existencia de estas dos líneas divergentes (una enfocada en el avance mundano y la otra en la perpetuación de la humanidad con una conexión más directa a la

promesa) es crucial para la teología mesiánica. La descendencia de Qayin, con su énfasis en la fuerza y el dominio terrenal, contrasta con la “simiente” prometida a Havah (Génesis 3:15), que es preservada a través de Shet. El pasaje de Hānokh (Génesis 5:24) es un evento arqueológicamente irreplicable, pero teológicamente fundamental. Su “caminar con Elohim” y ser “tomado” por Él lo convierte en un tipo de los justos que escapan a la muerte y en una prefiguración de la victoria de Yeshúa sobre la muerte y la promesa de un encuentro con Elohim en gloria. Históricamente, las narrativas de ascensión de figuras justas son comunes en muchas culturas antiguas, lo que subraya la resonancia de Hānokh en el imaginario humano sobre la transcendencia de la mortalidad.

5. Profecías Mesiánicas y Tipos Bíblicos

La Aliyá 5 de Bereshit, aunque aparentemente un registro genealógico seco, está cargada de profundas profecías mesiánicas, tipos y sombras que apuntan a Yeshúa HaMashíaj. La dualidad de los linajes, el de Qayin y el de Shet, es un patrón redentor primario.

1. Linaje de Qayin vs. Linaje de Shet: El contraste entre los hijos de Lemej (Yaval, Yuval, Tuval Qayin), quienes representan la civilización y el progreso humano sin Elohim, y la línea de Shet (Adam, Shet, Enosh, Qeynan, Mahalalel, Yered, Hānokh, Metuše-lah, Lemej, Noaj) es un tipo fundamental. El linaje de Qayin, a pesar de sus innovaciones, culmina en la jactancia de Lemej de venganza desproporcionada (Génesis 4:23-24), simbolizando la corrupción del mundo sin la guía de Elohim. Este patrón se repite a lo largo de la historia bíblica: la humanidad, por sí misma, tiende hacia la idolatría y la violencia. Por otro lado, el linaje de Shet, aunque también marcado por la muerte (el patrón repetitivo “vivió... engendró... y murió”), es la línea a través de la cual se preserva la simiente de redención prometida en Génesis 3:15. Yeshúa HaMashíaj nacerá de este linaje de Shet.

2. Adam como Tipo de Yeshúa: Génesis 5:1 nos recuerda que Adam fue creado “a semejanza de Elohim”. Sin embargo, Génesis 5:3 dice que Adam engendró a Shet “a su semejanza, a su imagen.” La semejanza divina se corrompió con la caída. Adam es un tipo de Mashíaj, no por similitud en pecado, sino por su rol como cabeza de la humanidad (Romanos 5:14). Así como el primer Adam trajo el pecado y la muerte a toda la humanidad, Yeshúa, el “último Adam” (1 Corintios 15:45), trae justicia y vida a todos los que creen. Su venida es la restauración de la imagen y semejanza de Elohim en el hombre.

3. Hānokh (“Janoj”) como Tipo Mesiánico y Prefiguración de la Resurrección/Arrebatamiento: La figura de Hānokh (Génesis 5:21-24) es la profecía mesiánica más sobresaliente en esta Aliyá. Su vida se describe de manera

única: “y caminó Hanokh con Elohim, y no fue más, porque Elohim lo tomó.”

* **Caminar con Elohim:** Este es un tipo de la relación íntima y obediente que los creyentes deben tener con Elohim, que Yeshúa encarna perfectamente y a la cual nos llama.

* **Ser Tomado (לקח - laqah):** Hanokh es la primera persona en las Escrituras en escapar a la muerte física, siendo “tomado” por Elohim. Esto es una poderosa sombra de la resurrección de Yeshúa y el arrebatamiento (teletransporte) de los creyentes. Así como Hanokh fue llevado al Reino de los Cielos sin ver la muerte, Yeshúa fue elevado a los cielos, y Sus seguidores esperan un evento similar (1 Tesalonicenses 4:17). Es un anticipo de la victoria de Mashíaj sobre el pecado y la muerte.

4. **Metuše-lah:** El nombre “Metuše-lah” (מֶטוּשֶׁלַח) es significativo. Algunas interpretaciones lingüísticas sugieren que significa “su muerte traerá” o “hombre de la jabalina/envío”. Lo más común es “cuando él muera, vendrá” o “su muerte lo enviará”. En el contexto de la inundación, se cree que su muerte ocurrió el año del Diluvio. Si esto es cierto, su nombre es una profecía de juicio, y su longevidad sin precedentes (el hombre más viejo registrado en la Torah) puede haber servido como un período de gracia prolongado antes del juicio de Elohim, apuntando a la paciencia de Elohim antes de la venida de Mashíaj como Juez.

Estos tipos y patrones redentores demuestran que, incluso en los primeros registros de la humanidad, el plan de redención de Elohim a través de un Mesías ya estaba siendo tejido, preparando el camino para la revelación completa en Yeshúa HaMashíaj.

6. Análisis Lingüístico y Midrashim Mesiánicos

La Aliyá 5 ofrece un rico terreno para el análisis lingüístico y la exploración de Midrashim con matices mesiánicos.

Análisis Lingüístico:

* **לֵמֶיךָ (Lemej):** El nombre Lemej (Génesis 4:19) se traduce a menudo como “poderoso” o “joven fuerte”. Su jactancia en Génesis 4:23-24, utilizando la raíz לָחַץ (harag - matar) y לִפְשִׁי (le-fiš-i - por mi herida/golpe), muestra una perversión de la fuerza y la justicia. Él se exalta por encima de Qayin, declarando una venganza de “setenta y siete” (שִׁבְעִים וְשִׁבְעָה - šiv'im ve-šiv'ah) veces, un número que contrasta dramáticamente con el mandamiento de Yeshúa en la Brit Hadasháh de perdonar “setenta veces siete” (Mateo 18:22), lo que demuestra la transformación radical de la justicia retributiva a la gracia redentora a través de Mashíaj.

* **תּוֹלְדוֹת (Tol-dot):** La palabra “generaciones” o “descendientes” (Génesis 5:1). Es una palabra clave en Génesis, que marca las divisiones estructurales del libro. En el contexto de Génesis 5, las `tol-dot` de Adam son fundamentalmente una genealogía de la muerte, un testimonio de las consecuencias del pecado original. Sin embargo, en el sentido mesiánico, estas “generaciones” son también la línea a través de la cual la promesa de la simiente del Mesías se transmitirá, esperando la `tol-dot` (nacimiento) más importante: la de Yeshúa HaMashíaj.

* **בְּדִמּוּת עֲלֵימוֹ (bid-mut Elohim):** “A semejanza de Elohim” (Génesis 5:1). Esta frase nos remonta a la creación original (Génesis 1:26-27). La repetición aquí, seguida de “a su semejanza, a su imagen” (בְּדִמּוּת עֲלֵימוֹ בְּדִמּוּת עֲלֵימוֹ - bid-mu-to ke-shal-mo) para Shet (Génesis 5:3), sugiere una degradación o al menos una transmisión de la imagen divina a través de una humanidad caída. Yeshúa HaMashíaj, como la “imagen exacta de Su sustancia” (Hebreos 1:3), es quien restaura y perfecciona la `demut` divina en la humanidad. Él es el `selem` (imagen) y `demut` (semejanza) de Elohim sin corrupción.

* **וַיֵּיטֵל הָנוֹכַח עִם־עֲלֵימוֹ (Va-yit-hal-lej Hanokh et-ha-Elohim):** “Y caminó Hanokh con Elohim” (Génesis 5:22, 24). La raíz ה.ל.ך (h.l.j - caminar) en este contexto hebreo implica una relación íntima, fiel y obediente, una comunión profunda. No es un mero acto físico de andar, sino una forma de vida en alineación con la voluntad divina. Este caminar es el ideal de vida que Elohim busca para Su creación. Yeshúa HaMashíaj ejemplifica este caminar perfecto con Elohim, y a través de Él, Sus discípulos son habilitados para restaurar esta comunión.

* **וְעַיֵּן נָטַח בְּיָדָיו (ve-ey-nen-nu ki-la-qah o-to Elohim):** “Y no fue más, porque Elohim lo tomó” (Génesis 5:24). El verbo נָטַח (laqah - tomar, llevar) es significativo. No hay una indicación de muerte, sino un rapto divino. Esto es un evento único en la narrativa de Génesis 5 y prefigura el rapto de Eliyahu HaNavi y, en el contexto mesiánico, el arrebatamiento de los creyentes en Yeshúa.

Midrashim Mesiánicos:

* **Midrashim sobre Lemej:** Los Midrashim, como Bereshit Rabbah 23:3, a menudo interpretan la canción de Lemej (Génesis 4:23-24) como una declaración de orgullo y violencia. Algunas tradiciones lo ven como un asesinato premeditado, mientras que otras, como Targum Yonatan, lo suavizan a un incidente accidental en el que Lemej, ya ciego en su vejez, mata a Qayin confundiénolo con un animal o a un joven que le ayuda, confirmando el aumento de la maldad. La respuesta de Yeshúa sobre el perdón “setenta veces siete” (Mateo 18:22) se erige como el contraste mesiánico directo a la retribución desmedida de Lemej, revelando la naturaleza de la gracia y el Reino de los Cielos.

* **Midrashim sobre Hanokh:** La figura de Hanokh es muy elaborada en los Midrashim y en textos apócrifos como el Libro de Hanokh y el Libro de los Jubileos. En estos textos, Hanokh es descrito como un escriba celestial, un vidente de los misterios divinos, y un intercesor para la humanidad. Es elogiado por su justicia y su conocimiento, y su ascensión es vista como una recompensa por su piedad.

* **Bereshit Rabbah 25:1:** Algunos Midrashim, aunque reconocen su justicia, también expresan ambigüedad sobre la completa santidad de Hanokh, sugiriendo que Elohim lo tomó antes de que pudiera caer en el pecado, un reconocimiento de la fragilidad humana. Sin embargo, su destino es un claro tipo de inmortalidad y comunión directa con Elohim.

* **Targum Yonatan a Génesis 5:24:** Traduce: “Y Hanokh sirvió en verdad delante de Adonai, y he aquí que no existió entre los habitantes de la tierra, y fue raptado (raptó) y ascendió al firmamento por palabra de Adonai, y le fue puesto allí el nombre de Metatron, el gran escriba.” Esta interpretación, que identifica a Hanokh con el ángel Metatron, le da un rol celestial, como un escriba que registra los destinos, un puente entre el cielo y la tierra, y una figura que asciende. Esta conexión de Hanokh con el reino celestial prefigura la obra de Yeshúa HaMashiaj, quien es el verdadero mediador y ascendió a la diestra de Adonai para interceder por Su pueblo, abriendo el camino para que la humanidad caída pueda tener acceso al Reino de los Cielos. Su rapto es una poderosa sombra del regreso de Yeshúa y el levantamiento de Su congregación.

Estos análisis revelan cómo incluso en las genealogías y narrativas más antiguas de la Torah, hay hilos mesiánicos que se tejen, anticipando la redención y la restauración que Yeshúa HaMashiaj traería.

7. Paralelismos Temáticos y Conexiones Redentoras

La Aliyá 5 de Parashá Bereshit establece paralelismos temáticos y conexiones redentoras fundamentales para la comprensión del plan de Elohim y el Reino de los Cielos.

1. El Contraste de los Dos Caminos: Temáticamente, vemos el despliegue de dos caminos o “simientes”: la “simiente de la serpiente” (Génesis 3:15), ejemplificada por el linaje de Qayin a través de Lemej, caracterizado por la autosuficiencia, el orgullo y la violencia desmedida; y la “simiente de la mujer” (Génesis 3:15), preservada a través del linaje de Shet, que es el camino de la espera, la piedad y la conexión con Elohim. Este patrón se repite a lo largo de las Escrituras: el camino del mundo versus el camino de Elohim, el camino ancho que lleva a la destrucción y el camino angosto que lleva a la vida (Mateo 7:13-14). El Reino de los Cielos es la culminación

del camino de la simiente de la mujer, donde Yeshúa HaMashíaj prevalece sobre la simiente de la serpiente.

2. La Universalidad de la Muerte y la Promesa de Vida: La repetición monótona de “vivió... engendró... y murió” en Génesis 5 subraya la universalidad de la muerte como el destino de toda la humanidad caída, una consecuencia directa del pecado de Adam. Esta es una verdad sombría que el Reino de Yeshúa HaMashíaj viene a subvertir. La interrupción de este patrón con Hānokh, quien “camino con Elohim y no fue más” porque Elohim lo tomó, es una conexión redentora vital. Hānokh representa la esperanza y la promesa de que la muerte no es el final para aquellos que caminan en verdadera comunión con Elohim. En Yeshúa HaMashíaj, esta esperanza se convierte en una realidad para todos los creyentes, quienes tienen la promesa de la vida eterna y la resurrección, venciendo el aguijón de la muerte.

3. El Inicio de la Civilización Humana y sus Peligros: La línea de Qayin muestra el surgimiento de la civilización con sus avances tecnológicos (pastoreo, música, metalurgia), pero también sus peligros inherentes cuando no está anclada en la verdad de Elohim. La jactancia de Lemej y la violencia reflejan la inclinación de la humanidad a usar sus dones para propósitos egoístas y destructivos. Este patrón de desarrollo humano que lleva a la corrupción y al juicio divino (como el Diluvio venidero) se conecta con los tiempos finales, donde la civilización global sin Elohim culmina en la apostasía y el gobierno del anti-Mashíaj. La redención en Yeshúa HaMashíaj ofrece un camino para que los dones humanos sean utilizados para la gloria de Elohim y la construcción de un reino de justicia.

4. La Importancia de la Genealogía Mesiánica: A pesar de su aparente sequedad, estas genealogías son esenciales. La lista de nombres en Génesis 5 no es solo un registro histórico, sino una línea profética. Cada nombre, en su secuencia, a menudo lleva un significado que se ha interpretado como un mensaje profético acumulativo que apunta a la venida del Mesías. Por ejemplo, Adam (hombre), Shet (puesto/nombrado), Enosh (mortal), Qeynan (dolor), Mahalalel (Elohim bendito), Yered (descenderá), Hānokh (enseñanza), Metuše-laḥ (su muerte traerá), Lemej (desesperado/poderoso), Noaj (descanso/consuelo). Una interpretación popular de esta secuencia es “El hombre (Adam) es nombrado (Shet) un mortal (Enosh) que trae dolor (Qeynan); pero el Bendito Elohim (Mahalalel) descenderá (Yered) enseñando (Hānokh) que Su muerte traerá (Metuše-laḥ) para el desesperado (Lemej) descanso/consuelo (Noaj)”. Esta profunda conexión semántica revela el plan redentor de Elohim desde el principio, con Yeshúa HaMashíaj como el cumplimiento de este “descenso” para traer consuelo y salvación.

Los discípulos de Mashíaj deben reconocer estos patrones redentores y vivir conscientes de que están llamados a caminar en el camino de la “simiente de la

mujer”, confiando en la provisión de Elohim, buscando una comunión íntima con Él, y anhelando el día en que Yeshúa complete Su obra y establezca plenamente Su Reino, subvirtiendo por completo el patrón de muerte y corrupción.

8. Descubriendo a Mashíaj - Cumplimientos Tipológicos

En la Aliyá 5 de Parashá Bereshit, aunque no se menciona a Yeshúa HaMashíaj por nombre, encontramos ricos cumplimientos tipológicos y eventos simbólicos que revelan aspectos cruciales de Su vida, obra y persona. Yeshúa es el centro de estas Escrituras, y este pasaje prefigura Su rol redentor.

1. El “Postrer Adam” como Restaurador de la Imagen Divina: Génesis 5 comienza con la afirmación de que Adam fue creado “a semejanza de Elohim” (Génesis 5:1), pero luego engendra a Shet “a su semejanza, a su imagen” (Génesis 5:3), implicando una herencia de una imagen caída. Yeshúa HaMashíaj es el “Postrer Adam” (1 Corintios 15:45), quien vino a restaurar perfectamente la imagen divina en la humanidad. Él es el verdadero `şelem` y `demut` de Elohim (Colosenses 1:15, Hebreos 1:3). A través de Él, los creyentes son renovados “a la imagen de aquel que los creó” (Colosenses 3:10), logrando el propósito original de la creación de Adam.

2. Hanokh como Tipo de Victoria sobre la Muerte y el Arrebatamiento: La historia de Hanokh (Génesis 5:21-24) es la joya mesiánica de esta Aliyá. Su “caminar con Elohim” es el ideal de una vida justa y piadosa que Yeshúa encarna a la perfección. Más significativamente, el hecho de que “no fue más, porque Elohim lo tomó” (לאָחַב - laqah) es un cumplimiento tipológico de la victoria de Yeshúa sobre la muerte y una prefiguración del arrebatamiento.

* **Victoria sobre la Muerte:** Hanokh escapa a la maldición universal de la muerte (Génesis 3:19). Yeshúa HaMashíaj, a través de Su resurrección, venció la muerte y el sepulcro, abriendo el camino para la vida eterna a todos los que creen en Él (Juan 11:25-26).

* **Arrebatamiento (Raptura):** Hanokh es “tomado” por Elohim, lo que es una clara sombra del arrebatamiento de los creyentes en Yeshúa (1 Tesalonicenses 4:17). Así como Hanokh fue llevado al cielo sin experimentar la muerte, Yeshúa prometió regresar para tomar a Sus seguidores y llevarlos consigo. En el Libro de Hanokh, se describe su ascensión y la visión de los cielos, lo que refuerza esta idea de una translocación divina. Esta narración apócrifa, aunque no canónica, muestra la antigua comprensión de Hanokh como una figura trascendente.

* **El Testimonio de Hebreos 11:5:** La Brit Hadasháh confirma la importancia de Hanokh: “Por la fe Hanokh fue traspuesto para no ver muerte, y no fue hallado, porque lo traspuso Elohim; y antes de ser traspuesto tuvo testimonio de haber

agradado a Elohim.” Su fe prefigura la fe en Yeshúa HaMashíaj como el medio por el cual los justos son redimidos y acceden a la vida eterna.

3. El Contraste con el Espíritu de Lemej: La arrogante jactancia de Lemej (Génesis 4:23-24) de venganza desproporcionada contrasta fuertemente con la naturaleza del Reino de los Cielos que Yeshúa HaMashíaj vino a establecer. Yeshúa enseña el perdón “setenta veces siete” (Mateo 18:22), el amor a los enemigos y la misericordia, invirtiendo el ciclo de violencia y auto-justicia que caracterizaba el mundo antediluviano. Mashíaj es el cumplimiento del justo Juez y el misericordioso Redentor.

4. La Genealogía Mesiánica como Puente a la Redención: La genealogía de Génesis 5 es más que una simple lista; es el hilo de oro que conduce al Mesías. Es la línea a través de la cual Elohim preservó a Su “simiente” prometida. Cada nombre en la línea de Shet, a pesar de la omnipresente muerte, avanza el plan divino hacia Noaj, y eventualmente a Avraham, David, y finalmente a Yeshúa HaMashíaj. Los textos pseudepigráficos como Jubileos expanden sobre estas genealogías, a menudo enfatizando la piedad de esta línea en contraste con la corrupción de la otra.

En Yeshúa HaMashíaj, todos estos tipos y sombras encuentran su plena realización. Él es el que trae la vida donde Adam trajo la muerte, el que permite un “caminar con Elohim” perfecto, y el que garantiza la victoria final sobre el aguijón de la muerte.

9. Midrashim, Targumim y Textos de Qumran

La Aliyá 5 de Bereshit ha sido objeto de extensas interpretaciones en la tradición judía, revelando capas de significado que a menudo resuenan con las verdades mesiánicas.

Midrashim:

* **Bereshit Rabbah sobre Lemej (23:3):** Los Midrashim ofrecen varias interpretaciones de la “canción” de Lemej en Génesis 4:23-24. Una interpretación clásica es que Lemej, habiéndose quedado ciego en su vejez, fue guiado por su hijo Tuval Qayin. Accidentalmente mató a Qayin (su ancestro) confundiéndolo con un animal debido a su piel envejecida y luego a Tuval Qayin por haberlo engañado (o por haber provocado el accidente). Lemej entonces se jacta ante sus esposas de que si Qayin fue vengado siete veces (por Elohim), él, Lemej, merecía ser vengado setenta y siete veces, debido a la gravedad de su propio crimen, o quizás por la ingenuidad de haber matado a dos. Este Midrash ilustra la espiral de violencia y la perversión de la justicia en la línea de Qayin. Desde una perspectiva mesiánica, esta interpretación resalta la necesidad de la intervención de Yeshúa para romper este ciclo de venganza desproporcionada, ofreciendo perdón y reconciliación en lugar de retribución. La ley

de Lemej es la anti-Torah del Reino de los Cielos.

* **Bereshit Rabbah sobre Hanokh (25:1):** Los rabinos debaten sobre la naturaleza de Hanokh. Algunos lo ven como un `šadiq` (justo) de una piedad excepcional, mientras que otros sugieren que su “caminar con Elohim” significaba que era un hombre inestable espiritualmente, que a veces estaba con Elohim y a veces no, y que Elohim lo tomó prematuramente para que su justicia no degenerara. Esta ambivalencia refleja la profunda verdad de la fragilidad humana, incluso de los más justos, y apunta a la necesidad de una justicia perfecta que solo se encuentra en Yeshúa HaMashíaj. A pesar de esto, su “rapto” es un evento extraordinario que desafía el decreto de muerte para todos los demás, señalando una esperanza de inmortalidad que se cumple plenamente en Mashíaj.

Targumim:

* **Targum Onkelos y Yerushalmi a Génesis 5:24:** Estos Targumim traducen la frase “y Hanokh caminó con Elohim” como “sirvió ante Elohim” (Onkelos) o “sirvió en verdad delante de Adonái” (Yerushalmi). Para “y no fue más, porque Elohim lo tomó”, Yerushalmi es particularmente explícito: “y no estaba con los habitantes de la tierra, porque fue raptado y ascendió al firmamento por el decreto de Adonái, y le fue dado el nombre de Metatron, el gran escriba.” Esta interpretación eleva a Hanokh a un estatus angelical, identificándolo con Metatron, un ángel de gran importancia en la mística judía, a menudo considerado un escriba celestial que registra los hechos humanos.

* **Conexión Mesiánica:** Esta visión de Hanokh como una figura mediadora y celestial prefigura la persona de Yeshúa HaMashíaj. Mientras Hanokh es un siervo y una sombra, Yeshúa es el verdadero `Malaj Adonái` (Ángel del Señor) y el `Mesías` que asciende y sienta a la diestra de Elohim para interceder por Su pueblo, abriendo un camino directo a los reinos celestiales para todos los que creen. Hanokh es un tipo; Yeshúa es la realidad.

Textos de Qumran:

* **Fragmentos del Libro de Hanokh (1 Enoc):** Aunque no es parte del canon hebreo o de la Brit Hadasháh, el Libro de Hanokh fue muy influyente en el pensamiento judío del Segundo Templo y entre los escritores de la Brit Hadasháh. Numerosos fragmentos de 1 Hanokh se encontraron entre los Rollos del Mar Muerto. Este libro amplifica la historia de Hanokh, describiendo sus viajes a los cielos y a la tierra, sus encuentros con ángeles, y sus revelaciones sobre el juicio venidero y el Mesías.

* **“Hijo del Hombre”:** El Libro de Hanokh es notable por su desarrollo del título

“Hijo del Hombre” para una figura mesiánica preexistente, un juez universal y el escogido de Elohim. Este título es central en la auto-designación de Yeshúa HaMashíaj en los evangelios. La concepción de Hanokh como uno que es “elegido” y que tiene revelaciones celestiales prepara el terreno para la comprensión del Mesías como alguien con autoridad divina y conocimiento del plan de Elohim.

* **El Mesías como Luz y Juez:** Las visiones de Hanokh sobre el juicio y la venida del Mesías como luz para las naciones y juez de la tierra se conectan directamente con la profecía de Yesha'yahu 42 (Haftaráh) y la enseñanza de Yeshúa HaMashíaj sobre Su rol como luz del mundo y Juez de vivos y muertos.

En resumen, estas fuentes extra-bíblicas, aunque con diversas autoridades, muestran una rica tradición de interpretación que ya desde tiempos antiguos buscaba entender las verdades trascendentales y mesiánicas implícitas en la narrativa de las generaciones de Adam y la figura única de Hanokh.

10. Mandamientos y Principios de Vida

De la Aliyá 5 de Parashá Bereshit, aunque no se presentan mandamientos explícitos en forma de mitzvot halájicas, se extraen principios de vida fundamentales para los discípulos de Mashíaj en el Reino de los Cielos.

1. Vivir en Justicia y Humildad, no en Venganza Arrogante: El contraste entre la jactancia de Lemej (Génesis 4:23-24) y el ejemplo de Hanokh es instructivo. Lemej exalta la venganza desproporcionada. Para los discípulos de Mashíaj, el principio es claro: rechazar el espíritu de venganza y orgullo. Yeshúa HaMashíaj nos enseña a perdonar “setenta veces siete” (Mateo 18:22), a amar a nuestros enemigos (Mateo 5:44) y a ser pacificadores (Mateo 5:9). Este principio es esencial para la convivencia en el Reino de los Cielos, donde la misericordia triunfa sobre el juicio.

2. Caminar en Intimidad con Elohim (Halakhah Im Elohim): La frase “Hanokh caminó con Elohim” (וַיֵּתְּ הַלְלֵי הָנוֹכַח עִתְּ הָאֱלֹהִים - Va-yit-hal-lej Hanokh et-ha-Elohim) establece un principio central para la vida del creyente. No es solo un acto ocasional, sino una forma de vida consistente en obediencia, fe y comunión continua con HaShem. Para los discípulos de Mashíaj, esto significa vivir en la Ruaj HaKodesh, siguiendo el ejemplo de Yeshúa, quien siempre hizo la voluntad del Padre (Juan 8:29). Este “caminar” implica una relación de dependencia y obediencia que es la fuente de verdadera vida y trascendencia.

3. Priorizar lo Eterno sobre lo Terrenal: La Aliyá presenta el desarrollo de la civilización con Yaval, Yuval y Tuval Qayin, quienes representan el progreso material y cultural. Aunque estos avances no son intrínsecamente malos, el contexto del linaje de Qayin sugiere que cuando estos logros se separan de Elohim, pueden conducir a

la corrupción y la violencia. Los discípulos de Mashíaj aprenden a discernir, a valorar el Reino de los Cielos por encima de las riquezas y glorias terrenales, y a usar sus talentos y habilidades para la edificación del Reino, no para la auto-exaltación (Mateo 6:19-21).

4. Esperanza en la Victoria sobre la Muerte: El patrón de “vivió... engendró... y murió” en Génesis 5 es roto por Hānokh. Esto introduce la esperanza de que la muerte no es el destino final para todos. Para los discípulos de Mashíaj, este es un principio vital: la fe en la resurrección de Yeshúa HaMashíaj y la promesa de vida eterna para todos los que creen en Él (Juan 11:25-26). Debemos vivir con la esperanza de la redención final de nuestros cuerpos y el establecimiento pleno del Reino.

5. La Importancia de la Línea de Fe: Aunque la genealogía puede parecer árida, la Aliyá destaca la importancia de preservar la línea de la fe y la promesa. Los discípulos de Mashíaj son parte de una genealogía espiritual que se extiende desde Adam hasta Yeshúa y hasta ellos. El principio es que somos llamados a ser portadores fieles de la verdad de Elohím, transmitiendo la fe a las futuras generaciones (Salmo 78:4), manteniendo la “simiente” de la verdad y el `Besoráh` (Buena Nueva) de Mashíaj.

Estos principios, anclados en la Torah y magnificados en la vida y enseñanzas de Yeshúa HaMashíaj, son guías esenciales para vivir una vida que honra a Elohím y que refleje los valores del Reino de los Cielos.

11. Preguntas de Reflexión Mesiánica

1. Considerando la jactancia de Lemej sobre la venganza “setenta y siete veces” en contraste con la enseñanza de Yeshúa HaMashíaj de perdonar “setenta veces siete”, ¿cómo esta diferencia radical revela la naturaleza del Reino de los Cielos y la transformación de la justicia retributiva a la gracia redentora que Mashíaj trae a la humanidad?

2. La narrativa de Hānokh “caminando con Elohím” y siendo “tomado” por Él es un evento único en el patrón de muerte universal de Génesis 5. ¿De qué manera la vida y el destino de Hānokh prefiguran la victoria de Yeshúa HaMashíaj sobre la muerte y la esperanza de resurrección y arrebatamiento para Sus discípulos en el Reino de los Cielos?

3. La Aliyá 5 muestra la dualidad de los linajes: el de Qayin, marcado por la corrupción y el progreso mundano, y el de Shet, portador de la promesa mesiánica. ¿Cómo nos ayuda esta dualidad a entender los dos “camino” que se presentan a la humanidad, y cómo Yeshúa HaMashíaj nos llama a salir del camino de la

autosuficiencia terrenal para entrar en el camino de la vida y la comunión con Elohim en Su Reino?

12. Resumen de Conexiones Mesiánicas

La Aliyá 5 de Parashá Bereshit, al presentar las generaciones de Adam hasta Noaj, revela la trágica realidad de la muerte universal como consecuencia del pecado, evidenciada en el patrón repetitivo de “vivió... engendró... y murió”. Sin embargo, en medio de esta sombría realidad, se tejen hilos de esperanza mesiánica: la línea de Shet preserva la simiente de la redención prometida, mientras que la singular ascensión de Hanokh prefigura la victoria de Yeshúa HaMashíaj sobre la muerte y el arrebatamiento de los justos. El contraste entre la venganza desmedida de Lemej y la enseñanza de perdón de Yeshúa subraya la transformación radical de la justicia del mundo a la gracia del Reino de los Cielos. En esencia, este pasaje establece el escenario para la necesidad de un Redentor, y Yeshúa HaMashíaj emerge como el “Postrer Adam”, quien viene a restaurar la imagen divina y a ofrecer vida eterna a través de Su sacrificio y resurrección, siendo el centro de todas las Escrituras y la esperanza viviente del Reino de Elohim.

13. Tefiláh (Oración)

Adonái Elohim de Avraham, Yitzhak y Yaakov, te agradecemos por Tu Torah y por la luz de Yeshúa HaMashíaj que brilla en cada página, incluso en las genealogías de antaño. Padre amado, reconocemos el patrón de muerte y dolor que entró en el mundo por Adam, y la oscuridad de la venganza que Lemej representó. Pero te alabamos por la esperanza revelada en Hanokh, quien caminó contigo y fue tomado, prefigurando la victoria de nuestro MarYah Yeshúa sobre la muerte y la promesa de vida eterna para todos nosotros. Te pedimos que nos guíes para caminar contigo en intimidad y obediencia, como Hanokh, y que Tu Ruaj HaKodesh nos capacite para perdonar y amar como Yeshúa nos enseñó, para que los valores de Tu Reino de los Cielos se manifiesten en nuestras vidas. Que Tu Nombre sea glorificado, y que Yeshúa HaMashíaj, sea revelado a toda la tierra. Amén.

Más Recursos del Reino de Yeshúa HaMashíaj

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:

INSTALA TORAH VIVIENTE

TORA DE ESTUDIO

<https://torahviviente.com>

PARASHÁ DE LA SEMANA

[PLAN DE ESTUDIO DE LA TORAH 2025](#)

ORANDO CON LOS TEHILÍM

<https://torahviviente.com/orandotehilim>

424 PROFECIAS Mesianicas

<https://torahviviente.com/profecias>

MAS RECURSOS GRATIS

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos>

CHATEA CON TORÁH VIVIENTE

en WhatsApp:

<https://wa.me/ais/24791720737112363?s=5>

ESTUDIOS JUDÍO MESIÁNICOS

t.me/audiotecatoraviviente

MENÚ TORAH VIVIENTE

Messianic Jewish Ministry
t.me/menutorahviviente

TORAH VIVIENTE EN VIVO

t.me/bibliatoraviviente

OFRENDAS

t.me/menutorahviviente/2020

אִם יִשְׂרָאֵל יָחַד
TODOS LOS IDIOMAS
אִם יִשְׂרָאֵל יָחַד